

LA COLECCIÓN JESUÍTICA DIGITALIZADA: UN PATRIMONIO ACCESIBLE

Arq. Bustamante Juana – Peretti Lucas

RESUMEN

El siguiente trabajo analiza el vínculo que se establece entre las TIC (Tecnologías de la Información y la Comunicación) y el discurso museográfico. Concretamente, se enunciará la importancia de la digitalización de la Colección Jesuítica y su comunicación en el marco de las visitas guiadas realizadas en el Museo Histórico de la Universidad Nacional de Córdoba (UNC).

La Colección Jesuítica está formada por aproximadamente 2500 volúmenes que la Compañía de Jesús fue aportando fundamentalmente desde Europa en los siglos XVII y XVIII para alimentar la Biblioteca del Colegio Máximo que había establecido en la ciudad de Córdoba en 1610. En abril de 2015, este fondo bibliográfico fue incorporado en el Registro Memoria del Mundo para América Latina y el Caribe, elaborado por el programa WOWLAC-UNESCO que promueve la preservación y el acceso a documentos relevantes para toda la humanidad. A su vez, la Biblioteca Mayor de la UNC ya venía realizando un proceso de digitalización de libros que ahora están disponibles de manera absolutamente libre en el sitio web de la Universidad para consulta de investigadores, estudiantes y público en general.

El detalle de esta experiencia también busca contribuir a la caracterización de la dinámica existente en los Museos Universitarios, a saber, la articulación de dependencias con lógicas de trabajo diferentes que confluyen en trabajos puntuales. De esta manera, el trabajo en conjunto y también la utilización de las nuevas tecnologías permiten que el Patrimonio sea conservado y, a la vez, accesible.

PALABRAS CLAVE: Patrimonio; Accesibilidad; TIC; Discurso.

Las TIC y los museos: beneficios y desafíos

La influencia de las Tecnologías de la Información y la Comunicación (TIC) alcanza en nuestros días niveles que posiblemente no hubiéramos podido imaginar tan sólo algunos años atrás. Y el uso que los museos pueden tener de estos adelantos tecnológicos, tanto en el plano de dispositivos cuanto de contenidos adaptados a ellos, todavía se presentan en estado de cambio permanente.

Los beneficios suponen, al mismo tiempo, desafíos. Las instituciones deben afrontarlos para poder poner al servicio del visitante el patrimonio que exhiben y, a través del cual, ellas mismas hablan. En palabras de Casandra Carpintero, estas cualidades que nos ofrecen las nuevas tecnologías deben modificar el patrón de comportamiento no solo de los visitantes sino también de los educadores, gestores, investigadores y demás perfiles laborales miembros de la institución. (Carpintero, 2013)

La Colección Jesuítica de la Universidad Nacional de Córdoba es cuerpo bibliográfico conformado en los siglos XVII y XVIII, en la época en la cual la Compañía de Jesús contaba en la ciudad con su Colegio Máximo. Los volúmenes que integran la Librería Jesuítica son sin duda una fuente efectiva de información permanente y su problemática se encuentra contemplada desde la órbita de los conservadores del patrimonio y de los investigadores. El trabajo histórico está tradicionalmente ligado a la noción de documento como fuente, como testimonio fehaciente de prueba, como fundamento de los saberes científicos de modo tal que el acceso a los testimonios constituye una veta insustituible para aquellos interesados en reconstruir hechos, sucesos. (Nardi & et al. , 2012)

Es necesario tener en cuenta la conservación de este importante patrimonio material, pero eso no debe desalentar el ánimo de ponerlo al alcance de la mayor parte de estudiantes, investigadores o todo aquel que esté interesado en la temática. Conservar y difundir son dos de las funciones museísticas fundamentales y no son dos polos excluyentes, sino esferas que pueden ser complementarias.

En la UNC confluyeron muchos aspectos, descriptos en el presente trabajo, que derivaron en la digitalización de parte de la Colección y, al día de hoy, ésta puede ser consultada a través de Internet de manera absolutamente libre. Esta disposición de vincular el patrimonio histórico con su accesibilidad fue bien descripta en el formulario de presentación de dicha Colección al Registro Regional Memoria del Mundo, en donde se establecen como objetivos rescatar los valores que le dan visibilidad y su valor de uso (valor documental) para recobrar la memoria del pasado y posibilitar que los aportes de dicho pasado lleguen a un número mayor de personas, preservando los documentos originales (Biblioteca Mayor, 2014)

Tanto la digitalización cuanto la inscripción en Memoria del Mundo provocó un giro en el discurso del Museo Histórico de la UNC, en cuyas salas se exhiben los libros originales. Así, a la habitual descripción de la Librería, se pensó en la modificación del guion estableciendo como uno de los ejes principales, precisamente, la facilidad en el acceso a los libros a través de Internet. Cada una de estas decisiones permite, en palabras de Bellido Gant, acceder al museo más allá de sus muros. (Bellido Gant, 2001)

Orígenes de la Colección

En 1599, el Cabildo de la ciudad de Córdoba le pidió a la Compañía de Jesús que se estableciera en lo que, hasta ese momento, no era más que un espacio ocupado por un pequeño número de pobladores. Cinco años más tarde, el Padre General Claudio Acquaviva SJ decidió fundar la Provincia Jesuítica del Paraguay, territorio que abarcaba los actuales territorios del sur de Brasil, Uruguay, Paraguay, sur de Bolivia, Chile y Argentina. Los jesuitas eligieron Córdoba como sede de esta provincia, también conocida como *Paraquaria* y, desde allí, comandaban sus actividades misionales y educativas.

La Orden ya contaba con otros colegios en la Provincia del Paraguay, pero al ser Córdoba la capital del territorio, era de esperarse que pensarán en ella para el establecimiento del Colegio Máximo, es decir, para su institución educativa más importante. Así lo manifestó el Padre Diego de Torres SJ, primer provincial designado, al General Acquaviva. Finalmente, éste accedió y comenzaron en 1610 las lecciones de Latinidad, Artes (Filosofía) y Teología (Page, 1999).

Ante la falta de un sustento económico, algunos estudios debieron trasladarse a Santiago de Chile, con sus profesores y alumnos. Hasta que, en 1613, el Obispo Trejo firmó una escritura de compromiso en la que se responsabilizaba de otorgar una contribución económica con la condición de que el Colegio dicte los estudios que se habían planteado inicialmente. Como bien apunta Page, el obispo falleció al año siguiente y no pudo concretar sus promesas con la Compañía. (Page, 1999) En estas circunstancias, los jesuitas decidieron crear establecimientos rurales para el sustento de las instituciones que funcionaban en la Manzana de la ciudad. Así nacen las Estancias que están distribuidas en el interior de la actual Provincia de Córdoba.

Luego de la expulsión de los jesuitas por parte del rey Carlos III de España en 1767, el Colegio Máximo fue cambiando de manos hasta llegar, finalmente, a su conversión en la Universidad Nacional de Córdoba, considerada la casa de estudios superiores más antigua del país.

Para el desarrollo de las actividades educativas en el Colegio Máximo, era necesario contar con libros. Así comenzaron a llegar volúmenes desde Europa para conformar la Librería Grande con la cual podían impartir clases los maestros y aprender los alumnos. Aquí aparece el origen de la Colección Jesuítica y de la propia Biblioteca Mayor de la UNC.

La Colección digitalizada

En el año 2010, el Consejo Superior de la Universidad aprobó una resolución¹ a través de la cual se disponía la creación de una Comisión Asesora a cargo del Programa Integral de Tecnologías de Información y Comunicación (PICTIC), entre cuyos objetivos específicos de acción se encuentra *analizar y desarrollar estrategias tendientes a fortalecer y promover el acceso libre y sin restricciones al conocimiento*.

De acuerdo a lo expresado, nuestra Universidad Nacional asume un compromiso con el “movimiento internacional de acceso abierto” (Open Access), entendiendo que la producción

¹ Resolución N° 1445/2010. Consulta web, en http://www.digesto.unc.edu.ar/cefn/decanato/resolucion/1445_2010. Última consulta 11/09/2015

generada en una Universidad Pública debe estar disponible y accesible para toda la sociedad, ya que se la concibe como un recurso público y social. (Nardi & et al. , 2012)

Si bien la resolución demostró una importante toma de postura por parte de la Universidad, sus bibliotecas ya habían definido un plan de desarrollo estratégico para impulsar la digitalización de sus fondos bibliográficos, entre ellos, la Colección Jesuítica de la Biblioteca Mayor.

En la primera etapa de desarrollo del Plan, el objetivo de digitalizar 500 ejemplares (aproximadamente 200.000 páginas) de la Colección Jesuítica ya estaba planteado. Para la concreción de éste y otros objetivos, se crearon equipos de trabajo en la Biblioteca Mayor y hubo un importante vínculo con la Universidad Complutense de Madrid, que se encargó de la capacitación y transferencia de conocimientos y tecnología en cuanto a procesos de digitalización y preservación de fondos antiguos. Además, se definió un conjunto de metadatos, un software para su manejo y la compra de un hardware especial para el tratamiento de libros y documentos.

Memoria del Mundo

Un aspecto central relacionado directamente tanto con el proceso de digitalización como con el cambio del guion museográfico fue la incorporación de la Colección Jesuítica al Registro Regional Memoria del Mundo.

El programa comprende una lista de documentos considerados de importancia mundial que son seleccionados por el Comité Consultivo Internacional y ratificados por el Director General de la UNESCO. Entre sus objetivos, cabe destacar tres aspectos fundamentales que fueron cumplidos como requisitos para la incorporación del fondo de Biblioteca Mayor. A saber:

- 1) Facilitar la preservación del patrimonio documental mundial mediante las técnicas más adecuadas.
- 2) Crear una mayor conciencia en todo el mundo de la existencia y la importancia del patrimonio documental.

3) Facilitar el acceso universal al patrimonio documental.

La digitalización entra en diálogo con el tercero de los puntos enumerados. La presentación oficial del Registro amplía este apartado:

Este aspecto comprenderá la promoción de la producción de copias digitales y catálogos consultables en Internet y la publicación y distribución de libros, CD, DVD y otros productos de manera tan amplia y equitativa como sea posible. Cuando el acceso tenga repercusiones para quienes custodian el patrimonio, se tendrá en cuenta esta circunstancia.²

En abril de 2015 se llevó a cabo el acto formal que acreditó la incorporación de la Colección Jesuítica al Registro Regional Memoria del Mundo para América Latina y el Caribe. En la misma fecha se habilitó el dominio web Biblioteca Digital Histórica, un sitio destinado a la consulta de los ejemplares digitalizados³.

Giro discursivo

En el marco de la digitalización de la Colección y el registro en Memoria del Mundo, fue el Museo Histórico de la Universidad el encargado de modificar su discurso para incorporar estas novedades y, además, para transformarse en otro canal informativo, reflexivo y participativo que dé cuenta de las ventajas del acceso libre a los fondos documentales de la Universidad.

El museo fue inaugurado en diciembre del año 2000, junto con la Declaración de Patrimonio Mundial de UNESCO. Está ubicado en el espacio conocido como Manzana Jesuítica, en el Antiguo Rectorado de la Universidad. Su guion museográfico (leído también en clave de discurso) tiene una absoluta vinculación con el sitio histórico en el cual se encuentra. En otras palabras, tanto los muros, como las galerías, las salas, el patio mayor, los espacios en la Iglesia, y cada uno de los espacios, hablan: son necesarios para poder articular, contextualizar y completar lo que se dice con lo que se ve.

² Información consultada en el sitio web del Programa Memoria del Mundo – UNESCO. Última fecha consulta: 11/09/2015. URL: <http://www.unesco.org/new/es/communication-and-information/flagship-project-activities/memory-of-the-world/homepage/>

³ Biblioteca Digital Histórica, <http://bdh.unc.edu.ar/>

En el museo se realizan visitas guiadas que incluyen el Templo Mayor de la Compañía de Jesús, los claustros del Antiguo Rectorado, el Salón de Grados y las exhibiciones permanentes Ferrer Vieyra y H. y C. Juri. Y, además, la Colección Jesuítica. En cada recorrido, los guías ingresan a las salas que albergan la Librería e informan, discuten, reflexionan, crean un particular modo de entender el discurso en relación al mundo que generan los libros expuestos.

En conjunto con la inscripción en Memoria del Mundo, el Museo Histórico decidió presentar una muestra que pusiera en evidencia el valor de la Colección, particularmente en uno de los aspectos que fueron importantes para lograr el reconocimiento: la universalidad del conocimiento representada en la diversidad de disciplinas que abarcan los volúmenes de la colección. Inaugurada en marzo de 2015, la muestra titulada *La Colección Jesuítica y la universalidad de los saberes de su época*, plantea un recorrido por los diferentes campos del saber que aparecen en la Colección de los jesuitas a través de la exhibición de libros abiertos.

Es importante destacar que, debido a la notoria importancia adquirida por el cuerpo bibliográfico gracias al reconocimiento del programa de UNESCO, el museo tomó la decisión de que en el futuro las muestras temporarias siempre tendrán como referencia la Librería Jesuítica⁴.

El recorrido construido, que también puede leerse como discurso, se inicia con una introducción a la Compañía de Jesús y, al atravesar las diferentes salas, comienzan a aparecer reflexiones sobre la presencia de libros de arte, arquitectura, historia natural, derecho, filosofía, entre otras disciplinas. Los espacios están acompañados por paneles verticales bilingües (español e inglés), con información relativa al eje de cada uno de ellos y etiquetas con la descripción de los ejemplares expuestos.

La última de las salas intenta responder a una de las preguntas más frecuentes que reciben los guías por parte de los visitantes: si los libros pueden o no ser leídos actualmente. Y es aquí donde se explica el proceso de digitalización de 500 libros llevados a cabo por la Biblioteca Mayor.

⁴ Anteriormente, pese a que muchas de ellas se desarrollaban en las salas acondicionadas de la Librería, podían prescindir de tener un referente directo con ésta.

Los libros exhibidos y abiertos en sus páginas interiores en los cubos son renovados periódicamente por motivos de conservación. Pero es menester indicar que para la reposición de ejemplares siempre se tiene en cuenta que los nuevos libros a presentar hayan sido escaneados y sean accesibles en formato digital.

Esta es otra manera de invitar al visitante a completar su recorrido a través de la consulta del material bibliográfico que pudo observar en un primer momento en las salas del museo.

A modo de conclusión

La accesibilidad al patrimonio material expuesto en los museos, a través de las ventajas que permite el buen uso de las TIC, significa tanto beneficios como desafíos para los museos y sus colecciones. Gracias a los nuevos soportes tecnológicos, dos funciones museísticas trascendentales –conservación y comunicación- entran en contacto para complementarse.

En el caso de la Colección Jesuítica de la Universidad Nacional de Córdoba, la digitalización de sus ejemplares supuso dos aspectos fundamentales.

Por un lado, la concreción de una actividad fruto del trabajo de grupos y dependencias universitarias diferentes. Así, la idea del acceso público a la información generada por una Universidad Pública reconocida por una resolución del Consejo Superior se articuló con el proceso de realizar un soporte digital a colecciones antiguas y a la producción intelectual de la propia casa de estudios.

A todo ello se sumó, por otra parte, el Museo Histórico de la propia Universidad que propició un giro en su discurso. Éste debió adaptarse en diferentes planos tales como los contenidos del guion en sus visitas guiadas y la presentación de muestras temporarias que dieran cuenta de las ventajas del acceso público y sin restricciones a sus colecciones.

A la hora de analizar la situación particular de cada museo, Francisca Hernández Hernández plantea necesario hacerlo dentro del marco de la propia universidad con el objeto de saber qué pretende hacer, hacia dónde quiere caminar y qué necesitan las colecciones que alberga. Y reconoce que es de suma importancia que los vínculos dentro de las universidades se vean

reforzados y que se promueva la cooperación entre las diferentes facultades, museos y colecciones dentro y fuera de la propia casa de estudios. (Hernández Hernández, 2008)

De esta manera, es posible observar a través de esta práctica de adaptación del discurso, una característica de todo museo universitario: la necesaria articulación entre diferentes áreas de la propia Universidad, institución central que les da origen y sentido.

Bibliografía

- Bellido Gant, M. L. (2001). *Arte, museos y nuevas tecnologías*. Barcelona: TREA.
- Biblioteca Mayor, U. (2014). Registro Memoria del Mundo. Colección Jesuítica de Biblioteca Mayor de la Universidad Nacional de Córdoba. Formulario postulación. . Córdoba.
- Carpintero, C. (18 de Abril de 2013). *Asimetrica.org*. Obtenido de <http://asimetrica.org/contribucion-social-de-las-nuevas-tecnologias-aplicadas-al-patrimonio-y-la-museologia/>
- Hernández Hernández, F. (2008). Los nuevos retos de los museos universitarios. *Revista de Museología*, 8-22.
- Nardi Alejandra Marcela, Bestani Rosa; Centeno Alicia, Armando Joel y Pachecho Marcela. (2012). *Descripción de los Proyectos: “Desarrollo e implementación de la Colección Digital de la Universidad Nacional de Córdoba” y “Repositorio Digital Ansenusa de Materiales Educativos”*. Córdoba: Universidad Nacional de Córdoba.
- Page, C. A. (1999). *Manzana Jesuítica de la Ciudad de Córdoba*. Córdoba: Talleres Gráficos Eudecor SRL.
- Sitio Memoria del Mundo (11 de Septiembre de 2015). *UNESCO - Memoria del Mundo*. Obtenido de <http://www.unesco.org/new/es/communication-and-information/flagship-project-activities/memory-of-the-world/homepage/>

